

Los ucranianos luchan por la **INDEPENDENCIA,** pero nosotros luchamos por los **DERECHOS** de los ucranianos



Омбудсман України
Ombudsman of Ukraine
Defensor del Pueblo de Ucrania

En la foto: personas dejan banderas en la Plaza de la Independencia con los nombres de los que fallecieron en esta guerra brutal por la independencia, la libertad y la democracia. Cada día hay más y más.

No importa de qué lado esté la fuerza, lo **IMPORTANTE** es de qué lado está el derecho

Durante el año de trabajo como Comisionado para los Derechos Humanos del Parlamento de Ucrania, también conocido como Ombudsman o Defensor del Pueblo, hubo muchos desafíos. El principal es la agresión armada de la Federación Rusa contra Ucrania. Los rusos están matando a los civiles: niños, mujeres, ancianos, infligiendo golpes devastadores contra la infraestructura crítica, dejando a la gente sin calefacción, luz y alimentos. Todos los días nuestros defensores son asesinados y heridos. Hoy, más que nunca, los ucranianos necesitan una protección especial por parte del Estado.

La Ley de Ucrania prevé las oportunidades para el uso de varios mecanismos para la protección de los derechos de los ciudadanos, incluidos los judiciales. Por ello, hemos estado trabajando todo el año y seguiremos trabajando para fortalecer la capacidad de esta institución para garantizar los derechos y libertades constitucionales de la persona y del ciudadano, en particular: del personal militar, de los miembros de su familia; de las personas que se ven obligadas a huir de los horrores de la guerra; de aquellos que no siempre pueden protegerse a sí mismos: niños, ancianos, personas con discapacidad, representantes de minorías; de nuestros ciudadanos que permanecieron en los territorios temporalmente ocupados o abandonaron el país. **Y trabajamos para ello todos los días. ¡Así como los militares nos protegen en el frente, nosotros, en el marco de nuestro mandato, trabajamos en nuestro frente!**

Todo el Estado funciona como un mecanismo coordinado. Ante todo, creo que solo los esfuerzos unificados y las acciones coordinadas de las organizaciones públicas, las autoridades estatales de Ucrania y los países socios no solo garantizarán la protección legal y la seguridad para todos en Ucrania, sino que también crearán un mecanismo eficaz para garantizar los derechos y libertades de los ciudadanos ucranianos en el extranjero.

Hoy, nosotros, los ucranianos, estamos atravesando los momentos más difíciles de la historia reciente no solo de nuestro país, sino también de toda Europa. ¡Sin embargo, sin exageración podemos llamar este tiempo decisivo para el futuro de nuestra nación grande y libre!

Lo sé: la guerra terminará. Confío en que: ¡Ucrania ganará! ¡Estoy convencido de que la guerra ya nos ha cambiado a cada uno de nosotros y cambiará al país! Las instituciones del Estado deben dar respuesta a los desafíos de los tiempos. **¡En el centro de una Ucrania democrática y legal debe estar la Persona!**

Continuando con este labor duro pero importante, quiero que cada ciudadano de Ucrania, en este momento difícil, recuerde el valor de sus derechos, crea en su firmeza y tenga una oportunidad real de protegerlos.

¡GLORIA A UCRANIA! ¡GLORIA A LOS HÉROES!



UN AÑO DE LA LUCHA

por los derechos humanos en Ucrania
en condiciones de la guerra

2531

personas
liberadas del
cautiverio ruso,

entre
ellos
→

142

son civiles

≈

20000

personas se han convertido en rehenes civiles de la Federación Rusa, están desaparecidas o están en el territorio temporalmente ocupado*

*Según información de organismos estatales relacionados con este tema

9 083

civiles muertos

15 779

civiles fallecidos

490

niños
muertos

1026

niños
heridos

460

niños
desaparecidos

19 499

niños trasladados
a la fuerza a Rusia

**1.4
millones**

de personas sin
acceso al agua por
destrucción de
infraestructura

**4.6
millones**

de personas
tienen acceso
limitado al agua

**4.8
millones**

de personas
se convirtieron
en desplazados
internos

**8.2
millones**

personas
recibieron asilo
en el extranjero

3 327

instituciones
educativas
destruidas

909

guarderías
destruidas

1 610

instituciones
sanitarias
destruidas

348

instituciones
religiosas
destruidas

1 804

instalaciones
de cultura
destruidas

158 153

viviendas
destruidas
o dañadas

117

estaciones de
tren y autobús
destruidas

346

puentes
destruidos

572

sistemas
de calderas
destruidas

412

fábricas
y empresas
destruidas

*Datos a día de 19.06.23



Омбудсман України
Ombudsman of Ukraine

Un año de cambios: construimos una institución fuerte en condiciones de la ley marcial

Un año de cambios: construimos una institución fuerte en las condiciones de la ley marcial

La agresión armada a gran escala de Rusia contra Ucrania se convirtió en un desafío para la institución del Comisionado para los Derechos Humanos del Parlamento de Ucrania, en relación con la cual, después de comprender el impacto de la guerra en los derechos y libertades de la persona y el ciudadano, había surgido una necesidad urgente de **actualizar su estructura para lograr la máxima eficiencia**.

El Comisionado introdujo 9 áreas clave de trabajo:

- en el sector de la seguridad y la defensa;
- sobre los derechos del niño;
- sobre los derechos sociales y económicos;
- sobre los derechos de los ciudadanos afectados por la agresión armada contra Ucrania;
- de la igualdad de derechos y libertades, los derechos de las minorías nacionales, opiniones políticas y religiosas;
- sobre los derechos humanos en los lugares de privación de libertad;
- sobre los derechos de información;
- en el sistema judicial por el derecho a una justicia justa;
- sobre la cooperación internacional y la integración europea.

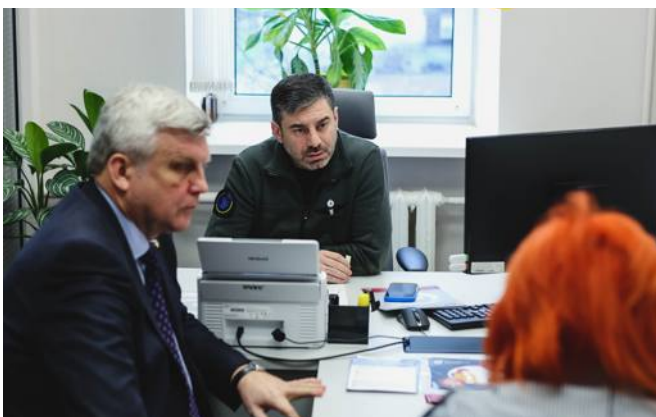
Cada una de las áreas de trabajo especificadas es prioritaria y está a cargo del Representante del Comisionado, quien interactúa con la correspondiente unidad estructural independiente de la Secretaría del Comisionado.



Se han creado un Consejo Asesor, un Consejo de Donantes y un Consejo Asesor sobre la implementación del Mecanismo nacional de prevención (MNP) dentro del Comisionado, así como los consejos de expertos dentro de las instituciones de los Representantes del Comisionado.

El Comisionado creó un punto de encuentro de iniciativas públicas en las instalaciones de la Secretaría, donde los representantes del sector público tienen la oportunidad de acceder libremente a sus reuniones, encuentros y otros eventos utilizando todos los medios técnicos de la Secretaría.

La institución de la Defensoría del Pueblo no es una institución burocrática, sino un lugar donde las personas se sienten **respetadas y protegidas**.



Era necesario **desarrollar una red regional de oficinas de representación del Comisionado para una respuesta rápida**. Por esa razón ahora en cada región habrá un Representante del Defensor del Pueblo para un funcionamiento más eficiente de la institución. A partir de ahora, ya hay **12 representantes del Defensor del Pueblo en las regiones**.



Yevgenia Mnishenko
Representante del Defensor del Pueblo
en la región de Ivano-Frankivsk
✉ mnishenko@ombudsman.gov.ua



Mijailo Harpenko
Representante del Defensor del Pueblo
en la región de Dnipro
✉ karpenko@ombudsman.gov.ua



Taras Podvirnyi
Representante del Defensor del Pueblo
en la región de Lviv
✉ podvirnyi@ombudsman.gov.ua



Andrii Kriuchkov
Representante del Defensor del Pueblo
en la región de Zakarpattia
✉ kriuchkov@ombudsman.gov.ua



Oksana Kizaieva
Representante del Defensor del Pueblo
en la región de Jmelnytsky
✉ pred.khmelnytsky@ombudsman.gov.ua



Sergiy Regeliuk
Representante del Defensor del Pueblo
en la región de Vinnytsia
✉ reheliuk@ombudsman.gov.ua



Maria Popova
Representante del Defensor del Pueblo
en la región de Odesa
✉ popovam@ombudsman.gov.ua



Vladyslav Nosenko
Representante del Defensor del Pueblo
en la región de Poltava
✉ nosenko@ombudsman.gov.ua



Oleksandr Kornychuk
Representante del Defensor del Pueblo
en la región de Rivne
✉ kornychuk@ombudsman.gov.ua



Mijailo Volkov
Representante del Defensor del Pueblo
en la región de Zaporizhzhia
✉ volkov@ombudsman.gov.ua



Tetyana Myronenko
Representante del Defensor del Pueblo
en la región de Sumy
✉ myronenkot@ombudsman.gov.ua

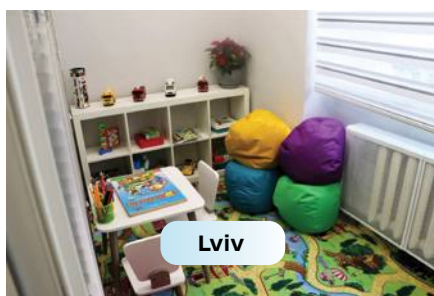


Larysa Shumna
Representante del Defensor del Pueblo
en la región de Chernihiv
✉ shumna@ombudsman.gov.ua

El Centro de Consulta del Comisionado es un indicador de nuestra apertura y actividad. **Seis de estos centros ya están funcionando en Kyiv, Lviv, Jmelnytsky, Odesa, Dnipro y Poltava**. Las salas de recepción están equipadas con un espacio para niños, donde cada ciudadano puede obtener ayuda legal, conocer las posibilidades de recibir ayuda psicológica y apoyo social.



Kyiv



Lviv



Jmelnytsky



Odesa



Dnipro



Poltava

Rediseño de la institución



Омбудсман України
Ombudsman of Ukraine

La Defensoría del Pueblo pasó por un cambio de imagen, cambiando su concepto de actividad, su logotipo y desarrollando una estrategia de comunicación.

La Defensoría del Pueblo utilizó el símbolo internacional de apoyo al movimiento mundial por los derechos humanos, la palma de la mano, como base del logo de la institución, colocándola dentro de un círculo abierto. La palma simboliza los derechos humanos, y el círculo abierto significa el Estado que abraza estos derechos y debe defender su protección. Y el hecho de que el círculo esté abierto es una señal de que nadie, ni siquiera el Estado, puede limitar los derechos humanos. El logo con los colores de la Bandera Estatal de Ucrania muestra la afiliación de la institución a Ucrania y el Tridente – protección por parte del Estado.



Омбудсман України
Ombudsman of Ukraine

Primer Informe Anual del Comisionado para los Derechos Humanos del Parlamento de Ucrania sobre Derechos Humanos en los últimos 12 años

¡Un acontecimiento histórico en la última década!

Por primera vez desde 2011, el Defensor del Pueblo de Ucrania, Dmytro Lubinets, presentó el Informe Anual para su votación en el Parlamento de Ucrania.

¡318 votos a favor!

Proyecto de Resolución sobre el Informe Anual del Comisionado de Verkhovna Rada (Parlamento de Ucrania) para los Derechos humanos sobre el estado de observancia y protección de los derechos humanos y las libertades de la persona y del ciudadano en Ucrania en 2022 – **totalmente aprobado**.

Este documento esboza los principales desafíos y tendencias en el campo de la protección de los derechos humanos, que enfrenta la institución del Comisionado en las condiciones de la ley marcial. El informe anual forma la visión general del estado en el campo de las cuestiones problemáticas relacionadas con la vulneración de los derechos humanos, y contiene conclusiones y recomendaciones dirigidas al gobierno, a otros órganos del poder estatal y a los gobiernos locales.



Estamos a la vanguardia de la protección de los derechos de los niños

En un año el Departamento de Derechos de la Infancia, la Familia, la Juventud y el Deporte:

- **recibió 1.295 solicitudes** en los que se denunciaron **1.646 violaciones de los derechos de los niños en Ucrania**;

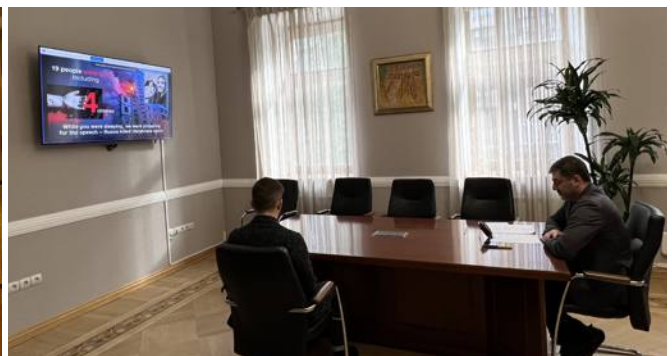
- **renovó 113 derechos** de los ciudadanos ucranianos;
- **proporcionó 369 aclaraciones**;
- **tramitó 293 actos jurídicos normativos**;
- **realizó 209 visitas de seguimiento y 7 inspecciones sin salir**.

En base a los resultados de las violaciones detectadas durante las visitas de monitoreo, el Comisionado envió **99 cartas a las autoridades sobre la eliminación de deficiencias** y envió 6 actos de respuesta.

En colaboración con la Fiscalía General del Estado, se enviaron **360 informes** para registrar violaciones a los derechos de la niñez como resultado de las operaciones militares.

Gracias a los esfuerzos del Comisionado, la institución pudo ser miembro del Comité de las Partes del Consejo de Europa del Convenio del Consejo de Europa sobre la Protección de los Niños contra la Explotación Sexual y la Violencia Sexual.

El 29 de mayo de 2023, el Comisionado para los Derechos Humanos del Parlamento de Ucrania, Dmytro Lubinets, habló en una reunión informal del Consejo de Seguridad de la ONU sobre el tema del secuestro de niños por parte de Rusia en los territorios temporalmente ocupados de Ucrania. Durante su discurso, describió la escala de los crímenes cometidos por la Federación Rusa contra los derechos humanos, en particular, contra los niños. Llamó la atención sobre el hecho de que estas violaciones son crímenes de guerra y tienen signos de genocidio.



En cooperación con la Oficina del Presidente de Ucrania, se organizó la conferencia internacional “UA: GUERRA. LA CANCIÓN DE CUNA INTERRUMPIDA”, que atrajo a más de 20 participantes entre expertos nacionales e internacionales y centró el debate en torno a los crímenes de guerra cometidos por la Federación Rusa contra los niños ucranianos.



El 1 de junio se organizó **un foro nacional Familia para cada niño con motivo del Día Internacional del Niño**. El evento se llevó a cabo en asociación con la Oficina del Presidente de Ucrania, el Ministerio de Política Social de Ucrania y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF en Ucrania) y está dedicado a la reforma de desinstitucionalización (reforma DI).



El 31 de mayo de 2023, el Comisionado, junto con el presidente de Ucrania Volodymyr Zelenskyy, inauguró **el Centro para la Protección de los Derechos del Niño**. También dentro del evento llevó a cabo una presentación del plan de acción Bring Kids Back UA con respecto a la coordinación nacional para el regreso a casa de todos los niños de Ucrania que fueron deportados y desplazados por la fuerza fuera del país.



En mayo de 2023, el Defensor del Pueblo de Ucrania preparó **un informe especial «NEROZKVITLI»** (traducido como «los que no florecieron»). Violación de los derechos de los niños ucranianos en los territorios temporalmente ocupados de Ucrania y en Rusia: deportación, militarización, adoctrinamiento.

El enfoque principal del Informe está en la descripción de aquellos derechos del niño, en cuya implementación hubo una intervención ilegal, o que fueron violados con motivo de la invasión a gran escala. El informe especial se presentó en una reunión del Comité del Parlamento de Ucrania sobre derechos humanos, desocupación y reintegración de territorios ocupados temporalmente de Ucrania, minorías nacionales y relaciones internacionales, y fue apoyado por unanimidad por los parlamentarios.

El Informe Especial también fue presentado a los representantes del cuerpo diplomático y medios de comunicación.



Los niños son las víctimas más jóvenes de la guerra genocida

A día del 21 de junio de 2023, según el portal estatal «Niños de la guerra», **19.499 niños** fueron deportados a la Federación Rusa o trasladados por la fuerza a los territorios temporalmente ocupados de Ucrania, y **373 niños** fueron devueltos.

El Comisionado contribuye y ayuda en el regreso de los niños en caso de traslado forzoso a los territorios temporalmente no controlados por Ucrania o a la Federación de Rusia.

Con la asistencia de la Defensoría del Pueblo, 19 niños fueron devueltos.

Una de las nuevas historias del regreso de un niño

Durante el bombardeo masivo de la región de Kharkiv por parte de la Federación Rusa, la niña y su tía fueron llevadas a la ciudad rusa de Belgorod. A Veronika, de 14 años, se le negó la oportunidad de regresar a Ucrania con su abuela, quien, a petición de su madre, fue a Rusia con los documentos pertinentes para devolver a la niña al territorio de Ucrania. Sin embargo, debido a la negativa de la parte rusa, la niña no regresó con su madre, sino que fue internada en el centro de rehabilitación social para menores en la ciudad de Yelets, en la región de Lipetsk de la Federación Rusa. La madre se enteró de que su hija fue testigo y luego se convirtió en víctima en un caso penal, cuya apertura del juicio estaba programada para el 10 de mayo.

Dado que era imposible y peligroso para la solicitante, que es una militar, ir a la Federación Rusa, ella habló sobre los obstáculos para devolver a la niña en la reunión del Consejo de Seguridad de la ONU, en la que también habló el Comisionado. Posteriormente, y con la asistencia del Comisionado, Veronika regresó a Ucrania el 16 de mayo de 2023. Su abuela y su madre recuerdan con horror y lágrimas lo que tuvieron que pasar para devolver a Veronika a su tierra natal.



Iryna Suslova

Representante del Comisionado
para los derechos de niños

✉ suslova@ombudsman.gov.ua

“NIÑOS” y “GENOCIDIO”

las palabras que nunca deberían estar juntas



Exposición informativa
sobre la protección de
los derechos de los niños

Estamos en la guardia de la protección de los derechos militares, veteranos, prisioneros de guerra y miembros de sus familias

Un año antes de que el Departamento de vigilancia de derechos en el sector de defensa y derechos de los veteranos y personal militar, prisioneros de guerra y miembros de sus familias:

- se recibieron **11.726 solicitudes**;
- se renovó los derechos de **518 personas en 223 casos**;
- **control sobre el cumplimiento de los pagos** al personal militar previstos por la ley, despedidos, jubilados, discapacitados, prisioneros de guerra, y a los miembros de sus familias;
- abrió **24 procedimientos**;
- participación en la elaboración de proyectos de ley sobre la implementación de derechos y garantías sociales para militares, miembros de sus familias, así como miembros de las familias de los militares muertos en las hostilidades. Se presentaron propuestas a **417 actos normativos y jurídicos (ANP)**, **60** fueron aceptadas con consideración de las propuestas proporcionadas.

Liberación de los militares ucranianos y rehenes civiles del cautiverio ruso

Hasta el 16 de junio de 2023, 2.531 ucranianos ya han sido liberados, entre ellos 142 civiles. Empleados del Departamento participan en los eventos sobre la liberación de prisioneros ucranianos del cautiverio ruso **en cooperación con la Coordinación de sede para el tratamiento de los prisioneros de la guerra.**

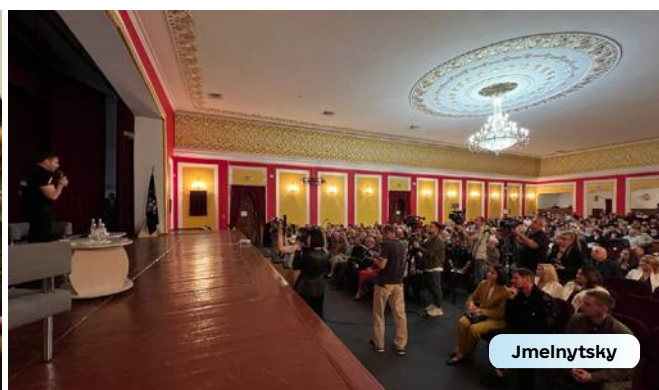
Además, como se sabe, Rusia sin aviso a la parte ucraniana transfirió a Hungría 11 prisioneros de guerra ucranianos. Actualmente, los diplomáticos ucranianos, la embajada de Ucrania en Budapest en cooperación con el Cuartel General de Coordinación **logró sacar a cinco defensores ucranianos de Hungría.**



Reuniones con familiares de prisioneros de guerra y rehenes civiles

Junto a organismos públicos, representantes de autoridades estatales, las formaciones militares y los organismos encargados de hacer cumplir la ley se llevan a cabo **sistemáticamente las reuniones tanto en Kyiv como en las regiones de Ucrania.**

Realizamos **60 eventos** que reunieron a unas **1.000 personas** y más de **200 eventos personales con los ciudadanos.**



Ampliación de la red de comisiones médicas militares

Visitas de seguimiento para controlar el cumplimiento del nivel de atención médica para los participantes en las hostilidades, funcionamientos de los servicios de rehabilitación y las comisiones médicas militares – **37 visitas.**

Gracias al seguimiento de la Defensoría del Pueblo se descubrieron una serie de violaciones de derechos militares sobre una adecuada atención médica y atención de la salud.

La resolución de las cuestiones planteadas requería regulación a nivel legislativo. Diputados del pueblo y funcionarios de ministerios y departamentos relevantes se sumaron a la solución del problema. Leyes Aprobadas (No. 9154 y No. 9158) se ha ampliado la lista de formaciones militares y cuerpos especiales, donde se crean las comisiones médicas militares, y su creación está permitida a todos los participantes del sector de seguridad y defensa y también se le otorgó el derecho de crear las comisiones médicas militares en instituciones «civiles» de salud y formas comunales de propiedad. Además, se ha simplificado el trabajo del las comisiones médicas militares y aceleró el procedimiento para la obtención de certificados por parte de todo el personal militar que resultaron heridos mientras defendían Ucrania.



Oleksandr Kononenko

Representante del Comisionado
para los Derechos Humanos en el sistema
de órganos del sector de seguridad y defensa

✉ kononenkoov@ombudsman.gov.ua

Ellos defienden a Ucrania y nosotros defendemos sus derechos



Exposición informativa sobre la protección
de los derechos de los militares, veteranos,
prisioneros y miembros de sus familias

CIUDADANOS CIVILES

ucranianos retenidos como rehenes por Rusia

El país agresor usa el terror contra los civiles como herramienta para influir en la posición de Ucrania en el contexto consecución de objetivos militares y políticos. Los rusos entienden que cada civil liberado es un testigo de cómo la Federación Rusa viola las normas internacionales.

El Defensor del Pueblo está intentando con todas sus fuerzas de alguna manera verificar y volver a casa ciudadanos ucranianos.

Para acelerar el proceso de retorno de los ucranianos, que están en poder del país agresor, el Comisionado se ha establecido el proceso de interacción con el Defensor del Pueblo ruso. Se han llegado a acuerdos sobre creación de un corredor humanitario y retorno civiles privados de libertad, repatriación de prisioneros de guerra gravemente heridos y enfermos. Sin embargo, todavía no ha habido cambios significativos.

Nuestro objetivo principal es averiguar dónde se están los rehenes civiles ucranianos, cuál es su estado de salud y liberar a cada uno de ellos.

También se ha proporcionado a la parte rusa la lista de los ciudadanos más vulnerables que son detenidos ilegalmente en el territorio de la Federación Rusa y en los territorios temporalmente ocupados de Ucrania: ciudadanos ancianos (más de 70 años). **Sin embargo, no hubo ninguna reacción del país agresor. ¡La Federación de Rusia se niega rotundamente devolver a los rehenes civiles!**

Todos los rehenes civiles están en condiciones inadecuadas, no se les proporciona atención médica y alimentos, productos de higiene y no cumplen con las necesidades naturales básicas. Deben trabajar al menos 12 horas por día, no tienen la oportunidad de recibir transferencias de familiares y también mantenerse en contacto con ellos.

Todas las acciones mencionadas antes violan las disposiciones de la Norma mínima de las reglas para el tratamiento de los prisioneros, adoptada en 1955 por el Congreso de las Naciones Unidas sobre prevención de delitos y tratamiento de los prisioneros.

Ucrania habla de rehenes civiles en todas las plataformas, pregunta y a veces requiere que el mundo reaccione ante este hecho con dureza y ejerza presión para excluir a la Federación Rusa de las organizaciones donde este país terrorista tiene su voz.



Lo consideramos necesario:

- introducción de procedimientos efectivos del mecanismo internacional de justicia para llevar a la Federación de Rusia a la responsabilidad con el apoyo internacional en la creación de un mecanismo de recuperación y compensación por los daños producidos por Rusia;
- desarrollo de los mecanismos internacionales de detección y protección de intereses, la devolución de rehenes civiles, así como de los niños deportados a la Patria con la participación de instituciones de Consejo de Europa, Unión Europea, OSCE, Comité de Derechos de la ONU de derechos de los niños, UNICEF, el Comité Internacional de la Cruz Roja y otros organismos internacionales especializados y organismos encargados de hacer cumplir la ley de países extranjeros.

Esperamos una condena decisiva por parte de parlamentos y gobiernos extranjeros, estados, organizaciones internacionales por cometer crímenes de genocidio, ecocidio y crímenes de guerra por parte de Federación Rusa, en particular la detención ilegal de civiles, toma de rehenes, deportación forzosa de niños ucranianos, ataques en la infraestructura vital. También estamos esperando apoyo público y actividades de la Corte Tribunal Penal Internacional en particular en lo que respecta a la investigación y sanción de crímenes de genocidio y crímenes de guerra.

¡La situación con respecto al regreso de los civiles es la más terrible! Hacemos un llamamiento al mundo para que responda a los secuestros y detenciones civiles ucranianos que hacen los rusos!

Rusia tomó a civiles como rehenes: Rusia los retiene por la fuerza – Rusia no los devuelve – Rusia no quiere asumir la responsabilidad!

La Oficina del Comisionado y la Duma Estatal de la Federación Rusa han comenzado realizar visitas de seguimiento a los lugares de retención de personas CIVILES.

El 23 de abril de 2023, los rusos visitaron a nuestros ciudadanos en lugares de encarcelamiento en la región de Luhansk, donde retienen 17 personas.

Representantes de la Oficina del Comisionado realizaron una visita el día 3 de mayo de 2023, junto con la ONG «Nadiya» y han transferido con anticipación la lista acordada de artículos de primera necesidad a 17 acusados tomados como rehenes.

Para confirmar la validez de las visitas de seguimiento especificadas, tanto las partes intercambiaron listas de las personas especificadas y videos que testifican el hecho de la comunicación. Familiares de los detenidos fueron informados sobre la visita.

De acuerdo con la 4ª Convención de Ginebra, ¡los civiles no pueden ser capturados!

Sin embargo, ¡Rusia rompió esta regla!

Ucrania está haciendo todo lo posible para crear una plataforma separada para el retorno de los rehenes civiles.

Estamos en guardia para la protección de los derechos de las personas que sufrieron la agresión armada

Teniendo en cuenta los nuevos desafíos, se creó un nuevo Departamento en agosto de 2022 para monitorear la observancia de los derechos de los ciudadanos que sufrieron como consecuencia de agresión armada contra Ucrania.

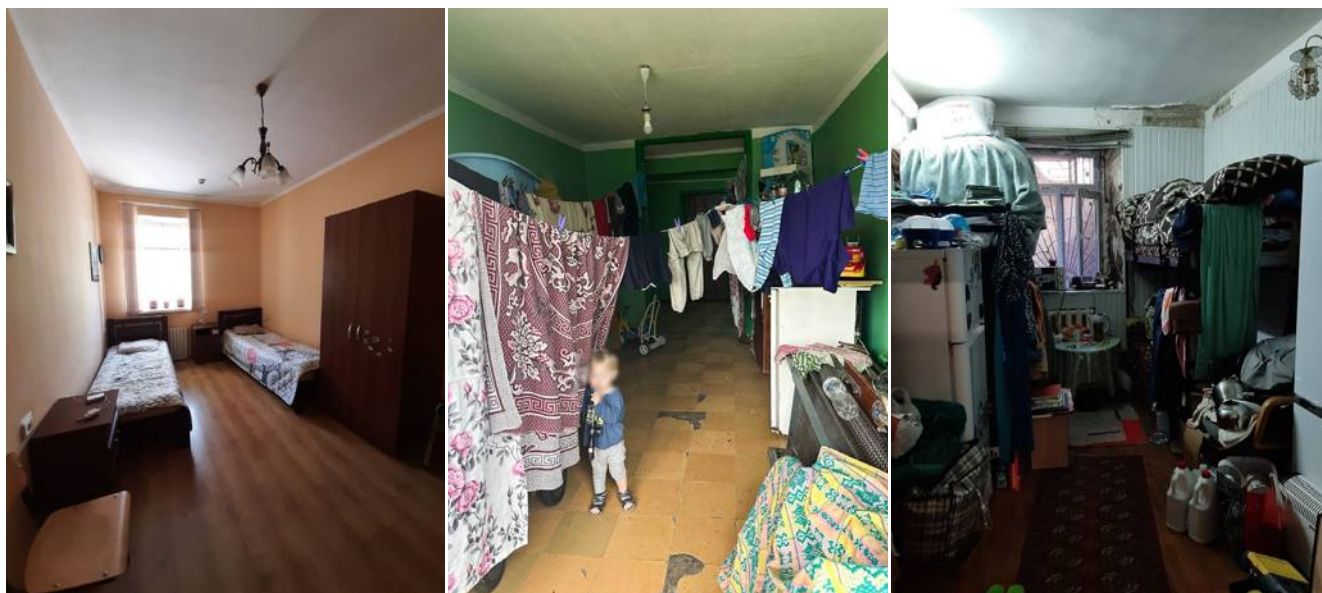
Durante el periodo de actividad del Departamento del Comisionado, a partir del 28 de junio de 2023 se recibieron **2.290 recursos** de ciudadanos que sufrieron como consecuencia de agresión armada contra Ucrania, la gran mayoría de los cuales son desplazados internos.

Sobre la base de información sobre violaciones de los derechos y libertades de las personas, el Comisionado abrió **928 procedimientos**.

De acuerdo con los resultados de la consideración de los recursos, se renovaron los derechos de **9.425 personas**.

Se desarrollaron **99 actos jurídicos normativos**, a los cuales hubo comentarios o ofertas.

Se realizaron casi **600 visitas a lugares de asentamiento compacto**.



Según los resultados de las visitas, se dieron **338 recomendaciones**, de las cuales el **57,6% ya han sido implementadas**.



Se presentó por primera vez en 9 años Informe especial de cumplimiento de los derechos de las víctimas como resultado de la agresión armada de la Federación Rusa contra Ucrania.

El Informe Especial sugirió medidas encaminadas a garantizar el cumplimiento de los derechos de los ciudadanos de acuerdo con la normativa europea y las normas internacionales, en particular, se hicieron 53 recomendaciones a las autoridades del poder ejecutivo estatal, de los cuales 9 ya se han completado y **37 están pendientes en curso**.

Al Comisionado durante la segunda quincena de diciembre de 2022 – principios de enero de 2023, **varios desplazados internos** del distrito de Bucha de la región de Kyiv **han reclamado con respecto a la falta de recepción de dinero para ellos y sus familiares, el subsidio de vivienda de larga duración** (de 2 a 6 meses).

Cuando los desplazados internos se reclamaron a las unidades estructurales de protección social de la población representantes de las autoridades competentes informaron a los solicitantes sobre la imposibilidad recibir esta asistencia financiera por razones técnicas.

Dado que la situación mencionada condujo al crecimiento de las tensiones sociales entre los desplazados internos, el Comisionado realizó una reunión para resolver el problema con la participación de representantes del Ministerio de Política Social de Ucrania, Servicio Social Nacional de Ucrania, administración Regional de Kyiv, la Administración Militar del Distrito de Bucha y la Administración de protección social de la población de la administración militar del distrito de Bucha. Con base de los resultados de la reunión, se desarrollaron recomendaciones y determinaron plazos de su implementación.

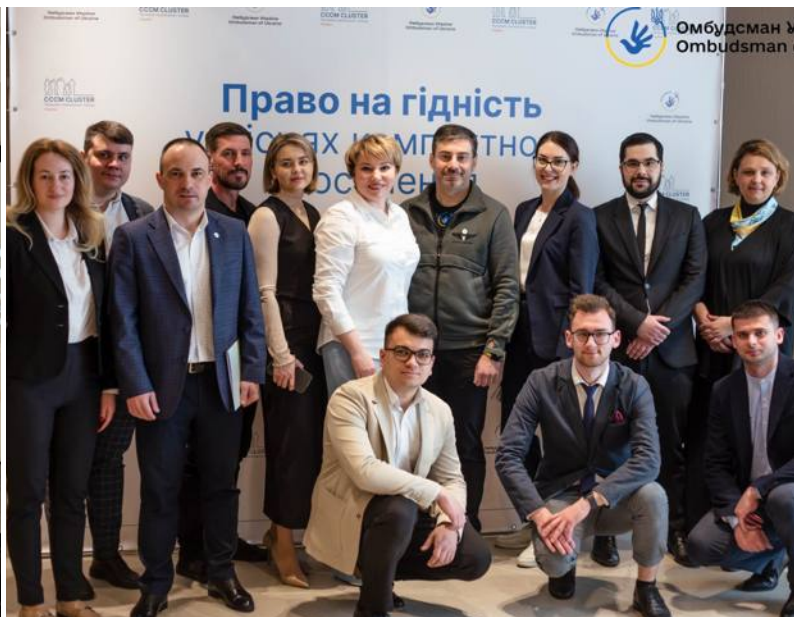
Gracias al trabajo conjunto y coordinado de todos los organismos involucrados fue posible eliminar el problema con el procesamiento de casos de desplazados internos, incluidos los de carácter técnico, **y garantizar el pago de los atrasos del subsidio de vivienda 1.671 personas.**

Conferencia El derecho a la dignidad en los lugares de asentamiento compacto (LAC)

Con el fin de resaltar y centrar la atención en los problemas de los lugares de compacto asentamientos humanos, la Defensoría del Pueblo realizó la conferencia El derecho a la dignidad en los lugares vivienda compartidos, a la que asistieron altos funcionarios gubernamentales, especialistas de organismos internacionales y nacionales.

Durante las visitas de monitoreo a los lugares, como regla, se registran las violaciones típicas de condiciones de la vida: por lo general, esto es moho y hongos en las salas de estar y baños, habitaciones, condiciones sanitarias e higiénicas insatisfactorias, inadecuación de los locales a las necesidades de las personas con discapacidad y de la tercera edad, la falta de personal, espacio y amoblamiento insuficiente de los locales. También se registran hechos en los asentamientos de personas de diferentes sexos que no están relacionadas por la familia en la misma habitación. También se fijó una temperatura bastante baja en las instalaciones de los lugares en invierno, que no cumplía con las normas establecidas.

Algunas necesidades de los habitantes de los lugares (disposición de medios técnicos para la formación de hijos de desplazados internos) identificadas durante las visitas, lograron ser satisfechas en el marco de la cooperación con organismos internacionales socios de la Defensoría del Pueblo.



De acuerdo con los resultados de las violaciones detectadas, se enviaron actos a las autoridades para la eliminación de violaciones y formas de mejorar las condiciones de vida en los LAC. Como resultado, se llevó a cabo una campaña de incidencia sobre la necesidad de aprobación de normas mínimas de administración y gestión de los lugares.

En relación con la tensa situación de seguridad, que impedía que los móviles unidades de Correo estatal de Ucrania llegaran a algunas comunidades desocupadas de la región de Mykolaiv, **más de 7.000 residentes de dichas comunidades corrían el riesgo de no recibir asistencia.**

Gracias a la rápida respuesta de la Defensoría del Pueblo y los esfuerzos combinados de la Oficina Nacional Comité de la Sociedad de la Cruz Roja de Ucrania, Organización Internacional de migración, Correo estatal de Ucrania, Administración militar regional de Mykolaiv y comunidades territoriales de la región de Mykolaiv, se asignaron fondos por un monto de 14 millones de UAH (divisa ucraniana) y se otorgó a 7.289 ciudadanos de Ucrania el derecho a recibir apoyo social.

Obtener un pasaporte de la Federación Rusa en los territorios temporalmente ocupados: ¡no es un criminal, sino una víctima de un crimen!

Los ucranianos en los territorios temporalmente ocupados se ven obligados a obtener un pasaporte ruso para salvar su vida. Cada vez recibimos más denuncias de ciudadanos relacionados con la coerción de Pasaportes en los territorios de Ucrania ocupados temporalmente por Rusia. Aprovechando la posición vulnerable de los ucranianos, el enemigo los obliga a acogerse a la ciudadanía de la Federación Rusa.

Pasaporte forzoso en los territorios temporalmente ocupados de Ucrania se reconoce como una violación grave de las normas del derecho internacional, en particular, en consecuencia al artículo 45 del Reglamento sobre las Leyes y Costumbres de la Guerra Terrestre, que es un anexo de la Cuarta Convención de La Haya del 18 de octubre de 1907. En la mayoría de los casos de obtención de un pseudo-pasaporte del país agresor es un paso obligado, cuando se trata de preservar la vida y la salud de una persona o familiares y se utiliza por salir del territorio temporalmente ocupado a través de terceros países.

Las personas que se ven obligadas a obtener un pasaporte de la Federación de Rusia en tales circunstancias no pueden ser consideradas criminales, más bien, ¡víctimas del crimen!

El Comisionado recibió una denuncia del solicitante del territorio ocupado temporalmente de la región de Donetsk, que informó que para recibir servicios médicos, en particular, la atención médica durante el parto, debe recibir el pasaporte ruso. La mujer se preocupa por su vida y la vida en futuro del menor, se dirigió al Comisario para que dejara constancia del hecho de la coacción de renuncia a la ciudadanía ucraniana y adquisición simultánea de la ciudadanía rusa. La Secretaría del Comisionado ha enviado un llamamiento a la Oficina para que responda fiscal general, en base a los resultados de los cuales la oficina del fiscal regional de Donetsk los datos fueron ingresados al Registro Unificado de Investigaciones Previas al Juicio.



Materiales informativos sobre el año de actividad del Comisionado Supremo Consejo de Ucrania de Derechos Humanos en la dirección de la protección de los derechos de los ciudadanos, que sufrían de agresión armada contra Ucrania.



Olga Altunina

Representante del Comisionado en temas de protección de los derechos de los ciudadanos, víctimas como resultado de la agresión armada contra Ucrania

✉ altuninaom@ombudsman.gov.ua

Ucrania suena fuerte en el escenario internacional

Celebramos 181 reuniones con socios internacionales, incluidos jefes de Estado, representantes de la ONU, la OSCE, el Consejo de Europa, la FICR, el CICR, USAID, INDH y Defensores del Pueblo de países extranjeros, y los líderes de las redes de INDH, **y realizamos 15 visitas internacionales.**

El Defensor del Pueblo de Ucrania, Dmytro Lubinets, se reunió **con el Presidente de Turquía Recep Tayyip Erdogan**, en el que se discutió el retorno de defensores ucranianos y rehenes civiles del cautiverio ruso.

El Comisionado mantuvo un encuentro en Estambul con **Su Santidad, el Arzobispo de Constantinopla – Nueva Roma** y el Patriarca Ecuménico Bartolomé, recibiendo apoyo para iniciativas humanitarias.



Una serie de reuniones tripartitas en Turquía con el Comisionado de Derechos Humanos en la Federación Rusa Tatiana Moskalkova con la participación del **Defensor del Pueblo turco Sheref Malcoch**.



Por primera vez en la historia hecho una visita a Ucrania la presidenta de Red Europea de Instituciones Nacionales de Derechos Humanos **(ENNHRI) Sirpa Rautio y secretario General Debbie Conner.**



En diciembre de 2022, el presidente del Instituto Internacional del Ombudsman (IOI) Chris Field y el Vicepresidente del IOI en Europa, Robert Behrens, visitaron Ucrania por primera vez para participar en la Conferencia Internacional Derechos Humanos en Tiempos Oscuros con la participación de Presidente de Ucrania.



El problema de la violación de los derechos de los niños ucranianos en condiciones de guerra se incluyó en agenda de actividades de la Red Europea de Defensores de la Infancia (ENOC). El tema del retorno de los niños desplazados por la fuerza se discutió en Oslo con la Ministra de Relaciones Exteriores de Noruega Anniken Huitfeldt. 28 de abril el Defensor del Pueblo enfatizó la necesidad de unir fuerzas para el retorno de los deportados niños ucranianos en la reunión del Consejo de Seguridad de la ONU según la fórmula Arria.

En mayo de 2023, como parte de un evento benéfico con la participación de los defensores del pueblo miembros de Oficina del Instituto Internacional del Ombudsman (IOI), al aniversario del establecimiento de la institución de Comisionado, se recolectaron fondos, los cuales fueron enviados a la psicología y rehabilitación de los niños ucranianos afectados por la guerra.

El tema del regreso de los niños ucranianos fue un tema clave durante las reuniones del Comisionado en junio de 2023 con **el representante especial del Vaticano, cardenal Matteo Dzuippi**, que llegó a Ucrania en nombre del Papa Francisco con la delegación de la Corte Presidencial y el Ministerio de Relaciones Exteriores de los Emiratos Árabes Unidos encabezado por el Ministro de Cambio Climático y Medio Ambiente – el Presidente de la Oficina de Asuntos Internacionales bajo la Presidencia Tribunal de los Emiratos Árabes Unidos Mariam Almheiri.



Con el fin de obtener la protección adecuada de los derechos de los ciudadanos de Ucrania en el extranjero se abrieron **2 oficinas temporales de representación del Comisario en el extranjero, en particular, en Gran Bretaña y en Irlanda.**

Se realizó la Conferencia de Defensores del Pueblo e INDH en el marco de la Primera Cumbre Parlamentaria de la **Plataforma de Crimea** (68 participantes, 60 países).

En el Centro de Protección de los Derechos del Niño junto al secretario de Presidencia Andriy Yermak sostuvo una reunión con **los embajadores de los países del G7**, la representación de la UE en Ucrania y los jefes de las misiones diplomáticas de Turquía, República de Sudáfrica, China, Dinamarca, Brasil, India, Indonesia, República de Corea, Australia, Arabia Saudí y México en Ucrania.



Por primera vez en toda la historia del cargo del Comisionado, se inició el proceso de evaluación por parte de socios internacionales de la capacidad institucional para el cumplimiento de los principios globales del funcionamiento de la Institución Nacional de Derechos Humanos (INDH), en el que participaron todos los funcionarios de la institución (345). El equipo de evaluación de 6 personas visitó Ucrania en mayo-junio de 2023.



Estamos trabajando para que el país agresor no esté en organismos internacionales

Tetyana Moskalkova, Comisionada de Derechos Humanos en la Federación Rusa, fue excluida:

- **5 de agosto de 2022** de la mayor asociación mundial de defensores del pueblo – **Internacional Instituto del Defensor del Pueblo (IOI)**.
- **11 de abril de 2023** con la asistencia del Comisario – **de la Red Europea de Instituciones Nacionales de Derechos Humanos (ENNHRI)**.
- **25 de mayo se suspendió la afiliación** y se inició el procedimiento de expulsión del Comisionado sobre derechos humanos en la Federación Rusa de **la Asociación de Defensores del Pueblo del Mediterráneo (AOM)**.

Subcomité de Acreditación de la Alianza Global de Instituciones Nacionales de Derechos Humanos (SCA GANHRI) por iniciativa del Presidente de la GANHRI **inició el procedimiento revisión especial del estado del Comisionado de la Federación Rusa. Se espera una decisión en otoño en 2023.**



Olga Strépochenko

Directora del Departamento Internacional de Cooperación e Integración Europea

✉ strepochenko@ombudsman.gov.ua

Estamos en guardia para la protección de los derechos humanos socioeconómicos en condiciones de guerra

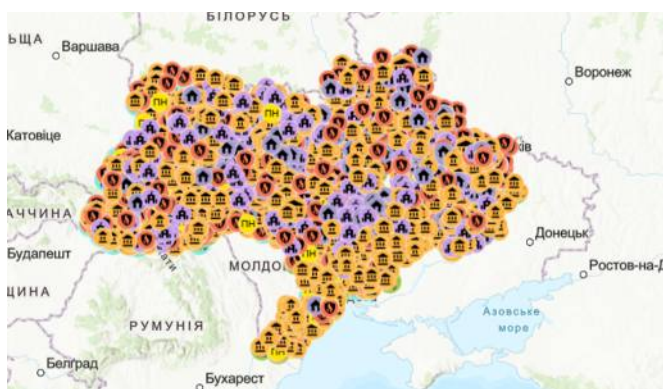
Durante el año, el Departamento de Monitoreo de la Observancia de los Derechos Sociales y Económicos:

- se tramitaron **3.123 recursos**;
- se presentaron **5 presentaciones del Comisionado**;
- se enviaron **2.930 recomendaciones** a autoridades estatales de todos los niveles y órganos de autogobierno local; instituciones comunales; instituciones en el ámbito de la salud, la educación, la cultura; otras instituciones;
- se realizaron **41 visitas de monitoreo**, cubriendo 184 objetos de monitoreo;
- se han abierto **352 expedientes del Comisionado**, de los cuales 238 han concluido, 114 están pendientes;
- se elaboraron **1.082 proyectos** de actos jurídicos normativos, se brindaron comentarios y sugerencias a 203, con el objetivo de prevenir la vulneración de derechos;
- se realizaron **248 eventos** en el marco de actividades de educación jurídica.

Se han tenido en cuenta las recomendaciones del Comisionado a las autoridades:

- se concedió asistencia social estatal a **1.770 personas** con discapacidad desde la infancia al alcanzar la mayoría de edad;
- se concedieron a los ciudadanos prestaciones y subsidios de vivienda que no se les habían concedido durante 6 meses;
- **se pagaron los salarios atrasados de larga duración a 6.900 empleados de empresas**;
- **se reanudó el trabajo de 20 comisiones de expertos clínicos en las regiones** y se garantizó el derecho de los ciudadanos a recibir atención médica de calidad;
- **se restableció el derecho de las personas con movilidad limitada** en la comunidad de la región de Vínnytsia a recibir servicios administrativos en su lugar de residencia;
- se están llevando a cabo investigaciones preliminares en 2 procedimientos penales por signos de delitos penales de Contaminación o deterioro de los terrenos con sustancias, desechos u otros materiales nocivos para la vida, la salud humana o el medio ambiente, como consecuencia de la infracción de normas especiales, si con ello se creó un peligro para la vida, la salud humana o el medio ambiente y Contaminación o deterioro de la tierra.

Iniciamos ante el Gobierno la creación de puntos de calefacción en todas las regiones de Ucrania en el período otoño-invierno. En diciembre de 2022 se crearon más de 11.500 puntos.



Se han descubierto violaciones de derechos

212.4 mil víctimas de accidente de trabajo y enfermedad profesional, que a partir del 1 de enero de 2023: no reciben servicios de atención social y asistencia médica; no reciben prótesis, órtesis, ayudas de rehabilitación, productos médicos y vales de sanatorio-resort; tratamiento de drogas. **Se hicieron recomendaciones al Ministerio de Política Social de Ucrania.**

152 mil ciudadanos que no pueden ejercer su derecho a la sustitución gratuita de lámparas incandescentes domiciliarias por lámparas LED, debido a que se negaron a aceptar el número de registro de la tarjeta de registro del contribuyente por sus creencias religiosas. **Se hicieron recomendaciones al Ministerio de Economía de Ucrania.**

Personas incapacitadas en el territorio de la comunidad territorial de la ciudad de Irpin: la autoridad de tutela y curatela no toma medidas para proteger sus derechos de propiedad; derechos a la asistencia sanitaria y a la protección social; se pagaron fondos durante dos años sin motivo alguno a personas incapacitadas que son legalmente capaces desde 2022. **Se hicieron recomendaciones al Ministerio de Política Social de Ucrania y a las autoridades locales.**

Terror ecológico de Rusia: Los parques nacionales de Ucrania se están convirtiendo en un desierto

El ataque terrorista a la central hidroeléctrica de Kajovka, perpetrado por los ocupantes rusos, provocó un desastre provocado por el hombre y una situación ecológica extraordinaria, que causó daños irreparables a los ecosistemas de Ucrania.

El agua grande arrasó toda la biodiversidad. En particular, **los parques ecológicos nacionales de Ucrania, como «Velykyi Lug» y «Kamiana Sich»**, sufrieron pérdidas globales, cuya flora y fauna fueron las que más sufrieron. Las áreas recientemente florecientes y los suelos fértiles se están convirtiendo gradualmente en un desierto.



Foto: Kostiantyn y Vlada Liberovy

Según el Ministerio de Protección Ambiental y Recursos Naturales de Ucrania, los daños estimados en estos territorios ascienden a casi 88 mil millones de hryvnias. Los humedales «Arjipelág Velykyi ta Mali Kuchugury» y «Zaplava Sim Maiakiv» en la región de Zaporizhia, que tienen el estatus de importancia internacional y están incluidos en la lista de sitios Ramsar, se volvieron completamente poco profundos.

Se inundó el parque natural nacional «Nyzhnodniprovskyi» en la región de Jersón, en cuyo territorio hay tierras de la Red Esmeralda, así como sitios Ramsar de importancia mundial. Los daños causados superaron 46 mil millones de hryvnias.

Tales acciones constituyen un crimen de guerra y pueden calificarse como un crimen contra la humanidad.



Olena Kolobrodova

Representante del Comisionado
para los derechos sociales y económicos

✉ kolobrodova@ombudsman.gov.ua

Estamos en guardia para la protección de la igualdad de derechos humanos y libertades en condiciones de guerra

Durante el año, al 28 de junio de 2023, el Departamento de Monitoreo de la Igualdad de Derechos y Libertades de los Derechos de las Minorías Nacionales, Opiniones Políticas y Religiosas recibió **937 recursos**, derechos renovados – **169**, actos normativos y jurídicos procesados – **294**, visitas de monitoreo e inspecciones sin visitas – **168**, cartas de iniciativa y solicitudes – **177**.

Ley Sobre las minorías nacionales (comunidades) de Ucrania



En diciembre de 2022, el Parlamento de Ucrania de Ucrania, basándose en los intereses del pueblo ucraniano, ciudadanos de Ucrania de todas las nacionalidades con respecto al desarrollo de un estado soberano, independiente, democrático, social y legal, **adoptó la Ley de Ucrania Sobre las minorías nacionales (comunidades) de Ucrania.**

Los empleados de la Secretaría del Comisionado para los Derechos Humanos del Parlamento de Ucrania participaron activamente en la elaboración del proyecto de ley como parte de un grupo de trabajo y también prestaron asesoramiento jurídico sobre su cumplimiento de las normas jurídicas nacionales e internacionales. La Comisión Europea, en su evaluación de la solicitud de adhesión de Ucrania a la Unión Europea, identificó la regulación legal del tema de las minorías nacionales como uno de los siete criterios clave y prioritarios que Ucrania debe cumplir. Por lo tanto, para Ucrania, la adopción de la Ley Sobre las minorías nacionales (comunidades) de Ucrania es un paso importante hacia la construcción de un Estado soberano, independiente, democrático, social y de derecho, y hacia la adhesión a la UE.

Reunión con el Consejo de Comunidades Nacionales



El Consejo de Comunidades Nacionales de Ucrania y el Comisionado para los Derechos Humanos del Parlamento de Ucrania, Dmytro Lubinets, declararon el genocidio de los pueblos indígenas de la Federación Rusa por parte de las actuales autoridades rusas y llamaron a los representantes de estos pueblos a resistir la movilización militar anunciada por el Kremlin. Hicieron una declaración conjunta sobre el genocidio de la Federación Rusa contra los pueblos indígenas de Rusia y Ucrania.

Reunión con representantes del Consejo Panucraniano de Iglesias y Organizaciones Religiosas



La Oficina del Defensor del Pueblo rompió el silencio de 25 años de la institución en la comunicación con representantes de diversas religiones. El Consejo de Iglesias y Organizaciones Religiosas de Ucrania ha expresado su disposición a delegar representantes de varias denominaciones para una interacción constante con la Oficina del Defensor del Pueblo, porque tal enfoque, en opinión del Consejo de Iglesias, permite encontrar respuestas a cuestiones problemáticas de forma cualitativa y en beneficio del pueblo de Ucrania.

Cambio de afiliación confesional de las comunidades religiosas de la Iglesia Ortodoxa Ucraniana a la Iglesia Ortodoxa de Ucrania

Desde diciembre de 2018 hasta abril de 2023, 1.298 comunidades religiosas y monasterios anunciaron la transición.

Durante febrero-abril de 2023, los empleados de la Secretaría del Comisionado realizaron 11 visitas de monitoreo a reuniones generales de comunidades religiosas en las regiones de Ucrania con respecto al cambio de afiliación confesional de la Iglesia Ortodoxa Ucraniana a la Iglesia Ortodoxa de Ucrania. En particular, se visitaron las comunidades territoriales de las regiones de Rivne, Jmelnytsky, Jersón, Zhytomyr, Vínnytsia y Lviv. Durante las visitas de monitoreo **no se registraron violaciones significativas ni situaciones de conflicto**, la seguridad de los eventos en cada caso estuvo garantizada por los representantes de la Policía Nacional. **La expresión de voluntad de los miembros de las comunidades en cada caso fue libre y transparente.**

Día del recuerdo de las víctimas del genocidio del pueblo tártaro de Crimea

En el Día del recuerdo de las víctimas del genocidio del pueblo tártaro de Crimea, se llevó a cabo un gran evento: **«Recordamos la historia – devolvemos el territorio»**, dedicado a la historia, el retorno y el futuro de la península. Durante los paneles de discusión, junto con otros participantes, se trataron aspectos del crimen de deportación cometido por las autoridades soviéticas en 1944 y sus consecuencias: el cambio total de la población de la península de Crimea. Por separado, se discutió el tema de la ocupación de Crimea por parte de la Federación Rusa y las violaciones sistemáticas de los derechos humanos y las libertades.

La oficina del Defensor del Pueblo coopera activamente con el Mejlis del pueblo tártaro de Crimea (organismo que representa los tártaros de Crimea), la Representación del Presidente de Ucrania en la República Autónoma de Crimea y el sector público para proteger los derechos humanos en la península temporalmente ocupada.



Myjailo Spasov

Representante del Comisionado para la igualdad de derechos y libertades, los derechos de las minorías nacionales, las opiniones políticas y religiosas

✉ spasov@ombudsman.gov.ua

La deportación de tártaros de Crimea en **1944** es un crimen



Exposición informativa
sobre la situación en la Crimea
temporalmente ocupada

La ocupación en

2014

es un crimen

Estamos en guardia para la protección de los derechos humanos y las libertades en lugares de privación de libertad en condiciones de guerra

Durante el año de actividad, el Departamento de Ejecución del Mecanismo Nacional de Prevención:

- recibió **126 solicitudes de los ciudadanos**;
- visitas a lugares de detención – **280**;
- presentación del Comisionado – **84**;
- según los informes de un delito penal, los organismos encargados de hacer cumplir la ley registraron **17 procedimientos penales**;
- 3 personas **fueron sometidas a responsabilidad disciplinaria** y 1 fue declarada incompetente;
- **se examinaron** 37 actos jurídicos normativos, 20 solicitudes de información pública, 1.438 cartas de inspección.

Violaciones sistémicas de los derechos humanos reveladas durante las visitas: el derecho a la vida, el derecho a la atención médica adecuada, la comunicación con el mundo exterior, el derecho a la protección, las condiciones adecuadas de detención y otros.

Institución estatal Centro de detención de Kyiv – Cámara de tortura en el centro de la capital de Ucrania

Durante una visita se reveló el hecho de torturar a un preso anciano, privándolo de alimentos, ropa de abrigo y zapatos, y dejándolo afuera en condiciones de clima frío.

Los casos de lesiones corporales infligidas a los presos se investigan de manera formal, acrítica, sin realizar una investigación profesional, percibidas, como establecidas, circunstancias ficticias del mecanismo de lesión a la salud de los detenidos.

Los hechos de suicidio de los presos no se convierten en motivo para la adopción de decisiones disciplinarias y de personal fundamentales con respecto al personal del lugar de detención, dando lugar a la impunidad.

La práctica generalizada de utilizar mano de obra esclava de prisioneros para trabajos pesados y peligrosos de reparación y construcción se ha convertido en un lugar común.

El estado de la atención de la salud de los presos y convictos en el centro de detención de Kyiv es extremadamente insatisfactorio.

Los presos están reclusos en condiciones terribles, lo que representa una amenaza de propagación de enfermedades infecciosas.

La inviolabilidad y la seguridad personal de los presos y condenados, garantizadas por el artículo 3 de la Constitución de Ucrania, no están garantizadas en el centro de detención de Kyiv.

Contrariamente a la parte 3 del artículo 4 de la Ley de Ucrania Sobre la educación, los menores detenidos en el centro de detención de Kyiv se ven privados de la oportunidad de ejercer su derecho a la educación como resultado de la falta de organización de la educación en línea por parte de la administración de la institución y la gestión de la escuela de educación general N° 139.

Los sistemas de registro electrónico de detenidos, comunicación y videovigilancia no protegen a presos y condenados.

En vista de la complejidad y el carácter sistemático de las violaciones de los derechos humanos fundamentales, declaradas inadmisibles en un estado de derecho, detectadas en

las actividades de la institución estatal Centro de detención de Kyiv, su peligro real para la vida y la salud de los presos y los condenados, así como para el personal de la institución, la imposibilidad de su eliminación sin poner fin al funcionamiento del centro de detención y la evacuación de las personas reclusas en él, al Gabinete de Ministros de Ucrania, al Ministerio de Justicia de Ucrania, al Órgano ejecutivo del Ayuntamiento de Kyiv (Administración militar de la ciudad de Kyiv) tomen medidas urgentes para poner fin al funcionamiento de este centro de detención y evacuar a todos los presos y condenados a otras instituciones penitenciarias, centros de detención de acuerdo con el plan de evacuación de la institución estatal Centro de detención de Kyiv.

Sobre la base de los resultados de la visita, se presentó al Gobierno de Ucrania, al Ministerio de Justicia de Ucrania y al Órgano ejecutivo del Ayuntamiento de Kyiv (Administración estatal de la ciudad de Kyiv) a la Administración militar de la ciudad de Kyiv una presentación del Comisionado sobre la terminación del funcionamiento del centro de detención debido a violaciones sistemáticas de los derechos humanos



Institución estatal Centro de detención de Kropyvnytskyi

En octubre de 2022, el grupo de Defensoría del Pueblo visitó el lugar de encarcelamiento, la institución estatal Centro de detención de Kropyvnytskyi. **Se revelaron hechos de tortura, discriminación y estigmatización de los reclusos, otros tratos y penas crueles, inhumanos o degradantes,** así como



otras numerosas violaciones de los derechos humanos y deficiencias significativas en la actividad de la institución estatal especificada, que requieren medidas de respuesta inmediata para eliminar las violaciones y deficiencias detectadas, causas y condiciones que contribuyen a ellas, llevar a los culpables ante la justicia, hacer propuestas para mejorar la legislación de Ucrania a fin de garantizar la protección de los derechos humanos en los lugares de detención.

Según los resultados de la visita:

- se presentó al Gabinete de Ministros de Ucrania y al Ministerio de Justicia de Ucrania la presentación del Comisionado sobre la eliminación de las violaciones de los derechos humanos fundamentales en relación con la discriminación y la estigmatización de los presos;
- se envió a la Fiscalía General una denuncia de delito sobre los hechos revelados durante la visita.

Se recibió la respuesta del Ministerio de Justicia de Ucrania a la presentación del Comisionado sobre la eliminación de violaciones y el enjuiciamiento del jefe de la institución estatal Centro de detención de Kropyvnytskyi.

Institución estatal Prisión de Berdiansk (Nº 77)

Los empleados del Departamento de MNP han identificado repetidamente violaciones graves en las actividades de la IE Prisión de Berdiansk. Sin embargo, no hubo una respuesta adecuada por parte de la dirección del servicio penitenciario y del Ministerio de Justicia a tales violaciones, y los funcionarios culpables de la colonia no asumieron ninguna responsabilidad por ello. Además, algunas de las personas involucradas en torturas y violaciones de los derechos de los condenados fueron incluso promovidas.

Como resultado, en junio de 2023, el jefe de la colonia y su adjunto recibieron una denuncia de presuntos delitos. Según la investigación, los exjefes de la institución crearon una organización criminal y durante 2016-2021, sus miembros torturaron sistemáticamente a los convictos con el fin de extorsionarlos. Además, siguiendo sus instrucciones, los ejecutores utilizaron varios métodos de tortura contra los condenados. Los sospechosos están acusados de crear y liderar una organización criminal, torturar a convictos que cumplían condena en una colonia correccional y extorsión. Si el Ministerio de Justicia hubiera tomado medidas oportunas con base en los actos de respuesta del Defensor del Pueblo, se podrían haber evitado la tortura de los condenados durante 5 años.

Nuestro objetivo estratégico es construir el mejor mecanismo nacional de prevención en Europa, para reducir a cero las manifestaciones de tratos crueles o inhumanos no solo en los lugares de privación de libertad, sino también en la sociedad.



Vitali Nikulin

Representante del Comisionado para derechos humanos en lugares de privación de libertad

✉ nikulin@ombudsman.gov.ua

Estamos en guardia para la protección de los derechos humanos informativos en condiciones de guerra

Durante el año de actividad del Departamento de Monitoreo de la Observancia del Derecho a la Información, al 28 de junio de 2023, se recibieron **4.180 recursos de ciudadanos**.

Recibimos 17.620 denuncias de violaciones a los derechos humanos a la información:

- abrimos **1.322 procedimientos**;
 - elaboramos **37 protocolos** sobre infracciones administrativas;
 - proporcionamos **180 recomendaciones y aclaraciones**;
 - examinamos **927 proyectos** de actos jurídicos normativos, de los cuales hasta 89 proyectos de actos jurídicos normativos se proporcionaron comentarios y sugerencias. De acuerdo con los resultados del monitoreo de los proyectos de actos normativos, se elaboraron **37 posiciones** del Comisionado sobre los proyectos de actos;
 - se realizaron **102 inspecciones** sobre el cumplimiento de la legislación sobre protección de datos personales en ministerios, órganos de gobierno autónomo local, empresas, etc.;
 - emitimos **89 órdenes** obligatorias para eliminar violaciones en el campo de la protección de datos personales;
 - enviamos **7 presentaciones** del Comisionado a las autoridades estatales;
 - celebramos **23 eventos educativos** sobre el perfil del trabajo del Departamento.
- La representante del Comisionado para los Derechos de la Información y los empleados del Departamento participaron en 7 eventos internacionales. Se llevaron a cabo **44 inspecciones de monitoreo sin visitas** del cumplimiento de los derechos de información.

Protección de la información en tiempos de guerra

Los piratas informáticos rusos están tratando de obtener acceso a los datos personales de los ucranianos, así como dañar los sistemas de información ucranianos. Los ciberataques se coordinan con los ataques a infraestructuras críticas y forman parte de la agresión armada de la Federación Rusa.

La filtración de datos personales de los ucranianos amenaza con que los militares de la Federación Rusa y los servicios especiales del enemigo los utilicen contra nuestra población. La fuga de datos confidenciales **amenaza el trabajo de las autoridades y la infraestructura crítica**. Por lo tanto, durante la guerra y la resistencia a la agresión rusa, el tema de la protección de datos en los sistemas de información se vuelve más agudo.

La representante del Comisionado para los Derechos de la Información, Yuliia Derkachenko, participó en la 43ª sesión plenaria del Comité del Convenio del Consejo de Europa para la protección de personas en el tratamiento automatizado de datos personales. En esta sesión, se tomó **la decisión de limitar la participación de la Federación de Rusia en el Comité sin derecho a participar en la toma de decisiones de este órgano y derecho a voto**.

Esto sucedió debido a una enmienda a las reglas del procedimiento del T-PD y las condiciones para la participación de la Federación de Rusia en el T-PD, que entró en vigor inmediatamente.



En Estrasburgo, la Representante del Comisionado para los Derechos de la Información participó en la 44ª sesión plenaria del Comité Consultivo del Convenio para la protección de las personas con respecto al tratamiento automatizado de datos de carácter personal (Convenio 108).



En Budapest, la Representante del Comisionado para los Derechos de la Información participó en la 31ª Conferencia de autoridades europeas de protección de datos.

En julio de 2022, el Comisionado reveló que en Internet, en uno de los sitios web, personas no identificadas habían publicado datos personales de militares ucranianos y ciudadanos extranjeros que prestaron asistencia militar a Ucrania durante el período de la ley marcial. En particular, en este sitio web se publicaron los siguientes datos personales: foto, nombre completo, fecha de nacimiento, código de identificación, serie y número de pasaporte, número de teléfono, lugar de registro, correo electrónico, foto de identificación oficial, información de contacto de familiares, etc.



Debido al hecho de que en las condiciones de agresión militar por parte de la Federación Rusa, tal difusión de datos personales causa un daño significativo a las capacidades de defensa del estado, el Comisionado se dirigió al Servicio de Seguridad de Ucrania y la Policía Nacional de Ucrania. Sobre **este hecho** de divulgación de datos personales, el Departamento de Policía de Pechersk de la DGPN en Kyiv **abrió un proceso penal** en virtud de la primera parte del artículo 182 (Violación de la privacidad) del Código Penal de Ucrania y se están tomando medidas para descubrir el delito penal especificado.



Yuliia Derkachenko

Representante del Comisionado
para los Derechos de la Información

✉ derkachenko@ombudsman.gov.ua

Defendemos la protección del derecho humano a una justicia imparcial en tiempos de guerra

Durante un año, el Departamento de Supervisión de la Observancia del Derecho a un Juicio Justo y derechos procesales:

- se recibió **4.672 recursos**;
- se abrió **278 procedimientos del Defensor del Pueblo**;
- se envió **3.820 cartas para verificar** violaciones de derechos;
- **el Defensor del Pueblo** presentó **17 alegaciones** para que se tomaran las medidas adecuadas para eliminar las violaciones identificadas de los derechos humanos y civiles y de las libertades;
- **restablecimiento** de los derechos procesales vulnerados **en 396 casos**;
- se llevaron a cabo **67 observaciones de supervisión** de vistas judiciales.

Basándose en los resultados de las inspecciones iniciadas por el Comisario y en las medidas adoptadas, las fuerzas del orden registraron 60 casos en la Registro unificado de investigaciones previas al juicio.

Tramitamos **466 proyectos** de actos jurídicos, entre ellos:

- se enviaron a las comisiones pertinentes del Parlamento de Ucrania las posiciones del Comisario sobre **187 proyectos** de ley (entre ellos 126 proyectos de ley con comentarios y sugerencias para su consideración, 61 proyectos de ley se apoyaron sin comentarios);
- **34 proyectos** de ley se enviaron a ministerios y otras autoridades ejecutivas centrales (9 de ellos recibieron sugerencias y comentarios, 25 proyectos de ley recibieron apoyo);
- se prepararon **145 referencias informativas** basadas en los resultados del examen de los proyectos de actos jurídicos sometidos a la consideración de las Comisiones del Parlamento de Ucrania, las sesiones plenarias del Parlamento de Ucrania, el Gobierno y las Comisiones Gubernamentales;
- **en su calidad de coejecutor, se revisó 100 proyectos** de actos jurídicos reglamentarios (de los cuales 18 recibieron comentarios y sugerencias, y 82 fueron apoyados en el marco de sus competencias).

Elaboraron **19 recomendaciones** dirigidas al Parlamento y al Gobierno de Ucrania con propuestas sobre la necesidad de desarrollar normativas o modificar actos existentes de la legislación ucraniana para garantizar el cumplimiento de los derechos procesales de la sociedad humana y civil.

El caso de Panasenko

Tras 16,5 años en prisión, Volodymyr Panasenko está en libertad.



El hombre se declaró inocente. Los activistas de derechos humanos creen que Volodymyr Panasenکو es inocente y que ha pasado casi 17 años en prisión ilegal e injustificadamente. Y ahora, ¡por fin ha sido puesto en libertad!

Inmediatamente después de su nombramiento, Dmytro Lubinets tomó el caso del residente de Lviv bajo su control personal. A petición de su hija (abogada) Tetyana Panasenکو, tomó todas las medidas posibles para liberar a Volodymyr Panasenکو por enfermedad y apoyó la petición de excarcelación. También envió el escrito del Comisario al Fiscal General y mantuvo varias reuniones de trabajo con él sobre la cuestión de Panasenکو. Agradece sinceramente al Fiscal General su postura. **El principal resultado de nuestras acciones es que el hombre está libre.**

El Comisario detectó una laguna en la legislación al no definirse la obligación de notificación ni el plazo en el que la administración de las instituciones penitenciarias debe notificar al órgano territorial pertinente del Fondo de Pensiones de Ucrania la llegada de un pensionista condenado a dicha institución.

En caso de traslado de un pensionista condenado de una institución penitenciaria a otra, en particular en caso de traslado a una institución penitenciaria situada en el territorio de otra unidad administrativo-territorial, debido a la ausencia de un plazo claramente definido y de la obligación de notificar la llegada del pensionista condenado al órgano territorial correspondiente del Fondo de Pensiones de Ucrania las instituciones penitenciarias llevaron a cabo dicha notificación según su propio criterio.

Con el fin de evitar nuevas violaciones de los derechos de los pensionistas condenados, el Ministerio de Justicia de Ucrania emitió una orden Sobre la aprobación de enmiendas a determinados actos normativos del Ministerio de Justicia de Ucrania, que modificó la sección V del Reglamento interno de las instituciones penitenciarias, aprobado por la orden del Ministerio de Justicia de 28.08.2018 núm. 2823/5, cuyo apartado 4 establece que **en el plazo de diez días** desde la fecha de llegada de un condenado a prisión a una institución penitenciaria (nombramiento de un condenado para trabajar en el mantenimiento económico de un (centro de detención preventiva), **la administración** de una institución penitenciaria (centro de detención preventiva) **lo notificará al** órgano territorial del Fondo de Pensiones de Ucrania con el fin de transferir el pago de la pensión al lugar de cumplimiento de la condena del condenado.

Estos cambios contribuirán a garantizar el respeto del derecho a la protección social de los pensionistas condenados.



Olena Frolova

Representante del Defensor del Pueblo en el poder judicial sobre el derecho a un juicio justo y representación ante el Tribunal Constitucional de Ucrania

✉ frolova@ombudsman.gov.ua

Conferencia internacional de derechos humanos UA: Derechos humanos en tiempos oscuros

En vísperas del Día de los Derechos Humanos, se celebró en Kyiv una conferencia internacional en colaboración con la Oficina del Presidente de Ucrania y el Ministerio de Asuntos Exteriores de Ucrania. El acto tuvo lugar en la estación de metro de Maidan Nezalezhnosti para transmitir el simbolismo de un entorno seguro durante la guerra. Durante el acto, establecimos paralelismos entre lo que Rusia está haciendo ahora en suelo ucraniano y lo que los soldados alemanes hicieron en el Reino Unido en 1940. También debatimos las violaciones de los derechos humanos en el contexto de una agresión armada y la necesidad de crear un Tribunal especial para castigar a todos los implicados: desde los altos dirigentes políticos hasta los soldados que cumplieron órdenes criminales.

Resultado de la Conferencia: El Presidente de Ucrania, Volodymyr Zelenskyy, firmó un decreto por el que el Día de los Derechos Humanos se celebrará oficialmente el 10 de diciembre.



Gran conferencia de prensa del Defensor del Pueblo de Ucrania para los medios de comunicación y el cuerpo diplomático

En mayo de 2023, el Comisario de Derechos Humanos del Parlamento ucraniano celebró una gran rueda de prensa. El acto constó de dos partes:

- **Presentación de la película Mal absoluto del periodista militar Andriy Tsaplienko** (disponible mediante códigos QR);
- **Rueda de prensa del Defensor del Pueblo de Ucrania.**



Rusia está cometiendo un genocidio contra el pueblo ucraniano

El país terrorista está cometiendo un genocidio contra el pueblo ucraniano, lo que constituye un crimen internacional y debería ser objeto de un tribunal especialmente creado para ello.

Todos los que dieron una orden criminal y todos los que la ejecutaron deben ser castigados con justicia.

El Defensor del Pueblo de Ucrania fue invitado a participar en un debate en la conferencia United for Justice, en la que, junto con socios internacionales, debatieron mecanismos para garantizar la justicia para los ucranianos y llevar ante la justicia a todos los implicados en crímenes de guerra.



Formas de genocidio

Matanza de miembros de un grupo determinado

Hasta el 19 de junio, Rusia había matado a 9.083 civiles y 490 niños, según un informe de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos.



El ejército ruso mata a civiles con ataques indiscriminados con cohetes contra viviendas. Se tortura y ejecuta a ucranianos por pertenecer a Ucrania.

En los territorios liberados, la Defensoría del Pueblo registró imágenes espantosas de fosas comunes de civiles: incluso se encontraron cuerpos de niños y familias enteras en fosas comunes. Muchas personas mostraban signos de muerte violenta, con las manos atadas a la espalda y disparadas a quemarropa.

Causar daños corporales o mentales graves a miembros de un grupo determinado

Rusia está mutilando física y mentalmente a los ucranianos. Hasta el 19 de junio, 15.779 civiles, entre ellos 1.026 niños, habían resultado heridos por ataques rusos.



El enemigo hace pasar a los ucranianos por campos de filtración, donde se les obliga a desnudarse, se les interroga y se les detiene ilegalmente.

Se encontraron docenas de cámaras de tortura en los territorios liberados, e incluso niños fueron retenidos en cámaras de tortura en la región de Jersón. **Vitaliy, de 14 años, pasó 10 días en una cámara de tortura rusa en la región de Jersón.** «Me vendaron los ojos, me pusieron un saco encima y me ataron las manos con cuerdas. Nos llevaron al sótano. El cuarto día nos dieron comida por primera vez», – recuerda el chico.



Crear condiciones para los miembros del grupo destinadas a destruirlo total o parcialmente

Con ataques masivos con misiles contra infraestructuras energéticas, Rusia ha intentado crear condiciones en las que los ucranianos no puedan vivir. Porque cuando no hay electricidad, significa que no hay calefacción, ni luz, ni comunicación, ni agua. Ni siquiera se puede cocinar. Rusia trató de crear un apagón completo en el territorio de Ucrania.

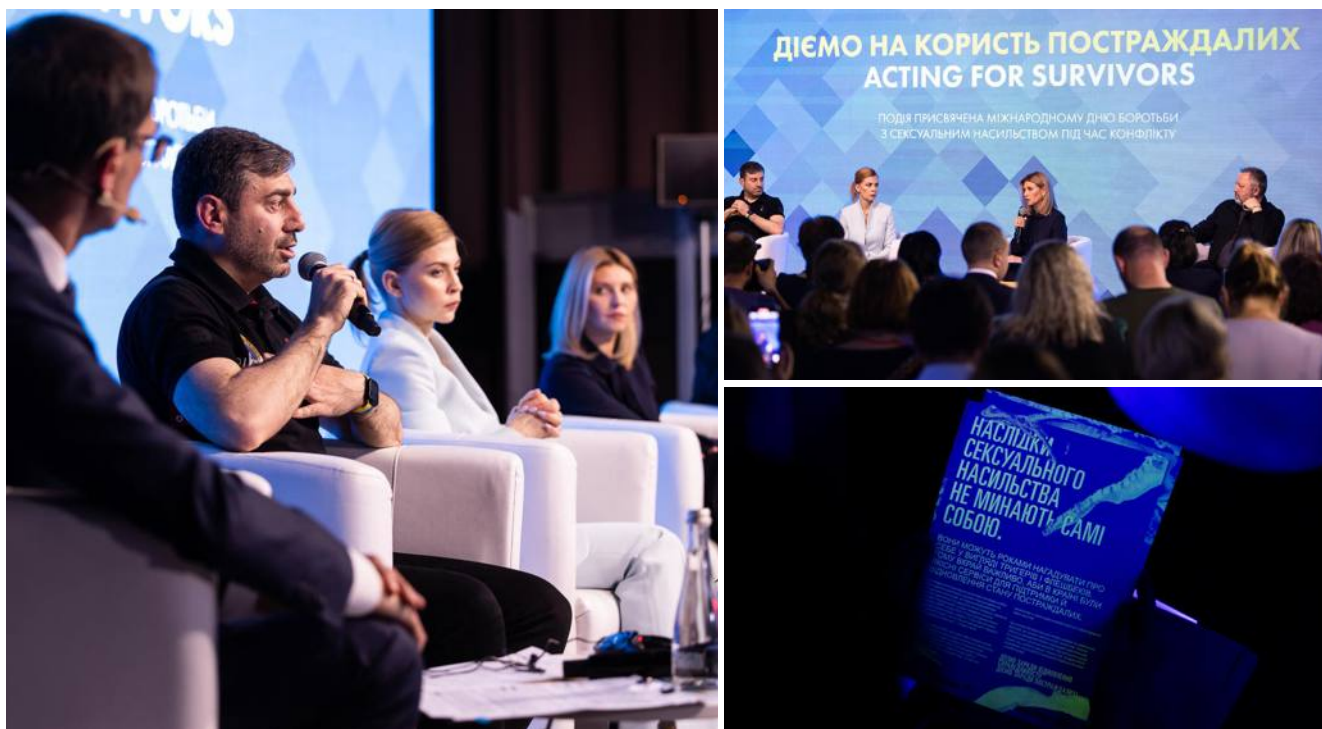


Prevenir el nacimiento de niños en el entorno del grupo

La Fiscalía General registró 206 casos de violencia sexual contra hombres, mujeres y niños.

El ejército ruso está violando y bloqueando las funciones reproductivas morales y físicas de los ucranianos. También actúa como sistema de intimidación de la población en los territorios temporalmente ocupados.

El Defensor del Pueblo de Ucrania participó en el acto Actuar en beneficio de las víctimas, dedicado al Día Internacional contra la Violencia Sexual en los Conflictos. El tema principal de la conversación fue la búsqueda de mecanismos para castigar a los criminales rusos. Esto es necesario para garantizar que no vuelva a ocurrir en ningún sitio y nunca más. Por eso, ¡el tribunal para los crímenes rusos no debe ser local, sino internacional!



Hasta el 19 de junio, Rusia había secuestrado a 19.499 niños y los había deportado por la fuerza al territorio de la Federación Rusa/territorios temporalmente ocupados con el pretexto de mejorar su salud o rescatarlos.

Tras simplificar el procedimiento de adopción, los rusos intentan doblegarlos y reeducarlos con su propaganda.

Rusia no sólo lucha en el campo de batalla, Rusia lucha contra las personas. Destruye matando. Mata torturando.

Todos los crímenes de guerra de Rusia contra Ucrania no son accidentales. Esta es una destrucción deliberada y premeditada del pueblo de Ucrania como nación.



La explosión de la central hidroeléctrica de Kajovka y el terror nuclear como arma de destrucción masiva

El 6 de junio de 2023 se produce la mayor catástrofe provocada por el hombre de la última década. Los militares rusos colocaron explosivos en la presa y los detonaron alrededor de las 03:00 de la noche. La destrucción de presas, que son instalaciones civiles que contienen fuerzas peligrosas, es un crimen de guerra. Así lo establece claramente el artículo 56 del Protocolo Adicional I de los Convenios de Ginebra. Tales acciones pueden equipararse al **uso de armas de destrucción masiva. Las consecuencias de esta catástrofe son enormes.** Miles de casas y asentamientos están bajo el agua. Las autoridades de ocupación se desentendieron de la obligación de evacuar a la población e impidieron la evacuación de quienes no tuvieran pasaporte ruso. Miles de hectáreas de campos ucranianos han perdido la cosecha de este año y no son aptas para la siembra; el ganado ha muerto; los alimentos han sido destruidos. Se han inundado depósitos de combustible, almacenes de productos químicos y fertilizantes, cementerios de animales, incluidos dos 'cementerios de ántrax', y se han vertido aguas residuales al agua, **provocando un desastre medioambiental.**

Desde el comienzo de la ocupación de parte de la región de Zaporizhia, la mayor central nuclear de Europa está amenazada. Las tropas de la Federación Rusa han establecido allí su base militar y han trasladado al menos 14 piezas de equipo militar pesado con munición, armas y explosivos a la sala de máquinas de la Unidad de potencia 1 de la central nuclear de Zaporizhia, lo que es contrario a las leyes internacionales sobre la seguridad de las centrales nucleares. Los empleados de la central fueron retenidos como rehenes. Durante el bombardeo de Central nuclear de Zaporizhia, los ocupantes dañaron una serie de instalaciones en su territorio. Según estimaciones preliminares, causaron daños por valor de 18.300 millones de UAH. **Si los terroristas explotan la Central nuclear de Zaporizhia, ¡será un desastre no sólo para Ucrania, sino para todo el mundo!**



Recursos de los ciudadanos (a partir del 19 de junio de 2023)

A lo largo del año, se modificó significativamente el planteamiento de la tramitación de los recursos de los ciudadanos y se actualizó la línea directa para atender todas las llamadas entrantes y proporcionar asesoramiento profesional.

Desde el 1 de julio de 2022, el Comisionado del Parlamento de Ucrania para los Derechos Humanos ha recibido **74824 apelaciones**, de las cuales **74062 eran apelaciones individuales** y **760 eran recursos colectivos** sobre violaciones de los derechos de los ciudadanos.



Línea directa para apelaciones:



0800-50-17-20
(gratis)

044-299-74-08



hotline@ombudsman.gov.ua



Омбудсман України
Ombudsman of Ukraine



Dmytro LUBINETS

Comisario de Derechos Humanos
del Parlamento ucraniano

✉ lubinets@ombudsman.gov.ua



Línea directa del Comisionado del Parlamento
de Ucrania para los Derechos Humanos: **0 800 50 17 20**
correo electrónico: **hotline@ombudsman.gov.ua**



